## Guide à l'intention des nouveaux exportateurs

locaux, recommander des foires commerciales présentant de l'intérêt pour vous, identifier des entreprises étrangères qui pourraient vous servir d'agent, vous aider à obtenir du crédit et de l'information commerciale sur des partenaires étrangers potentiels, vous donner de l'assistance au besoin pour régler des problèmes de douanes, de taxes ou d'opérations de change et, enfin, vous fournir aide et conseils en ce qui concerne l'octroi de licences et l'établissement de coentreprises avec des partenaires étrangers. Le personnel des consulats du Canada est le mieux en mesure de vous aider si vous êtes prêt à exporter et si vous lui avez fourni des renseignements complets

sur votre entreprise, notamment la personne-ressource avec laquelle entrer en communication, une description détaillée de vos produits et de leurs avantages concurrentiels, vos arguments de vente, vos objectifs commerciaux, votre plan marketing, vos activités sur le marché et votre capacité d'approvisionnement.

## Qu'est-ce que WIN Exports et comment faire pour m'y inscrire?

Win Exports, le Réseau mondial d'information sur les exportations, est la base de données du ministère des

Voir page 20 — Guide

## Centres de commerce international au Canada

Vancouver, Yukon

Téléphone : (604) 666-0434 Télécopieur : (604) 666-0954 Territoires du Nord-Ouest

Téléphone : (403) 495-2176 Télécopieur : (403) 495-4507

Edmonton

Téléphone : (403) 495-2944 Télécopieur : (403) 495-4507

Calgary

Téléphone : (403) 292-4575 Télécopieur : (403) 292-4578

Saskatoon

Téléphone : (306) 975-5315 Télécopieur : (306) 975-5334 Regina

Téléphone : (306) 780-6124 Télécopieur : (306) 780-8797

Winnipeg

Téléphone : (204) 983-5851 Télécopieur : (403) 983-3182

Toronto

Téléphone : (416) 973-5053 Télécopieur : (416) 973-8161

Montréal

Téléphone : (514) 283-6328 Télécopieur : (514) 283-8794

Moncton

Téléphone : (506) 851-6452 Télécopieur : (506) 851-6429 Charlottetown

Téléphone: (902) 566-7443 Télécopieur: (902) 566-7450

Halifax

Téléphone : (902) 426-7540 Télécopieur : (902) 426-5218

St. John's

Téléphone: (709) 772-5511 Télécopieur: (709) 772-5093

## Missions commerciales du Canada aux États-Unis

Washington - Ambassade

Tél.: (202) 682-1740 Fax: (202) 682-7726/7795

Atlanta - Consulat général

Tél.: (404) 532-2000 Fax: (404) 532-2050

Miami - Bureau commercial

Tél.: (305) 579-1600 Fax: (305) 374-6774

Boston - Consulat général Tél. : (617) 262-3760

Fax : (617) 262-3415 Buffalo - Consulat général

Tél. : (716) 858-9500 Fax : (716) 852-4340 **Chicago** - Consulat général

Tél.: (312) 616-1860 Fax: (312) 616-1877/1878 Dallas - Consulat général Tél.: (214) 922-9806

Fax: (214) 922-9815 Détroit - Consulat général

Tél.: (313) 567-2340 Fax: (313) 567-2164

Los Angeles - Consulat général

Tél.: (213) 346-2700 Fax: (213) 346-2767

Courriel: congen@ix.netcom.com San Francisco - Bureau commercial

du consulat

Tél.: (415) 543-2550 Fax: (415) 512-7671

Courriel: general@cdntradesf.com San Jose - Bureau commercial du

consulat

Tél.: (408) 289-1157 Fax: (408) 289-1168

Courriel: bcox@cdntrade.com

Minneapolis - Consulat général

Tél.: (612) 332-7486 Fax: (612) 332-4061

Courriel:

td.mnpls@mnpls01.x400.gc.ca New York - Consulat général

Tél.: (212) 596-1628 Fax: (212) 596-1793

Courriel:

cngny@cngny01.x400.gc.ca Seattle - Consulat général

Tél.: (206) 443-1777 Fax: (206) 443-9662/9735

Courriel:

seacons@seattle-consulate.org

Pour les addresses internet, voir le guide des sites web à la page 14.